

Ta varnostni list je bil pripravljen skladu z zahtevami:  
Uredba (ES) št. 1907/2006 in Uredba (ES) št. 1272/2008

Datum izdaje 17-8-2016

Datum dopolnjene izdaje 7-12-2018

Številka spremembe 3

EGHS / English

## Oddelek 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Ime izdelka **AddiCool**  
Koda(e) izdelka 109006  
Številka VL 1344195\_E

Ime kemikalije

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Priporočena uporaba Laboratory Use Only.  
Uporabe, ki se jih odsvetuje Podatkov ni na voljo.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec ITW Test & Measurement GmbH  
Naslov proizvajalca Boschstraße 10  
73734 Esslingen am Neckar / GERMANY  
www.buehler-met.de www.buehler.fr www.buehler.co.uk  
Telefonska številka +49 (0) 711 4904690-0  
Elektronski poštni naslov lab.eu@buehler.com

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Global Access Code: 334545  
Americas: +1 760 476 3962 Europe: +1 760 476 3961  
Middle East/Africa: +1 760 476 3959 Asia Pacific: +1 760 476 3960  
UK: +44 8 08 189 0979

## Oddelek 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

**Uredba (ES) št. 1272/2008**

Huda poškodba oči/draženje oči	Kategorija 2 - (H319)
Kronična strupenost za vodno okolje	Kategorija 3 - (H412)

**2.2 Elementi etikete****Opozorilna beseda****Opozorilo****Izjave o nevarnosti**

H319 - Povzročča hudo draženje oči

H412 - Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki

**varnostne izjave - EU (§28, 1272/2008)**

P280 - Nositi zaščito za oči / zaščito za obraz

P305 + P351 + P338 - PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem

P337 + P313 - Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo

P273 - Preprečiti sproščanje v okolje

P391 - Prestreči razlito tekočino

P501 - Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi, kot je primerno

**2.3 Druge nevarnosti**

Podatkov ni na voljo

**Oddelek 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH****3.1 Snovi**

Se ne uporablja.

**3.2 Zmesi**

Ime kemikalije	ES št	CAS No.	Masni %	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št 1272/2008 [CLP]	Registracijska številka REACH
Water	-	7732-18-5	50 - 70%	Ni dostopnih podatkov	
Triethanolamine	203-049-8	102-71-6	15 - 25%	Ni dostopnih podatkov	
Benzotriazole	-	95-14-7	15 - 25%	Ni dostopnih podatkov	

**Za celotno besedilo H-in EUH-stavkov: glejte poglavje 16**

Ta izdelek ne vsebuje skrb vzbujajočih snovi, ki bi prišle v poštev, pri koncentracijah  $\geq 0,1\%$  (Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), člen 59)

Ime kemikalije	CAS No.	Kandidati za SVHC
----------------	---------	-------------------

Water	7732-18-5	-
Benzotriazole	95-14-7	-
Triethanolamine	102-71-6	-

#### Oddelek 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

##### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

<b>VDIHAVANJE</b>	Ponesrečenca prenesti na svež zrak.
<b>Stik s kožo</b>	Umiti kožo z milom in vodo. Če pride do razdraženosti kože ali alergijskih reakcij, obiščite zdravnika.
<b>Stik z očmi</b>	Spirati najmanj 15 minut z obilo vode, pri tem dvigati zgornjo oziroma spodnjo veko. Obrniti se na zdravnika.
<b>Zaužitje</b>	Usta sprati z vodo in nato popiti obilo vode.

##### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

<b>Simptomi</b>	Podatkov ni na voljo.
-----------------	-----------------------

##### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

<b>Obvestilo za zdravnike</b>	Zdraviti simptomatiko.
-------------------------------	------------------------

#### Oddelek 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

##### 5.1 Sredstva za gašenje

<b>Ustrezna sredstva za gašenje</b>	Pri gašenju uporabljati ukrepe, ki so primerni za lokalne okoliščine in okolje v bližini.
-------------------------------------	---

<b>Neustrezna sredstva za gašenje</b>	Podatkov ni na voljo.
---------------------------------------	-----------------------

##### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

<b>Konkretne nevarnosti, katerih vzrok je kemikalija</b>	Toplotni razpad ima lahko za posledico strupene pline in pare.
--	--

##### 5.3 Nasvet za gasilce

<b>Posebna varovalna oprema za gasilce</b>	Gasilci naj nosijo samostojni dihalni aparat in popolno gasilsko opremo za gašenje. Uporabljajte osebno varovalno opremo.
--	---

#### Oddelek 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

##### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

<b>Osebni previdnostni ukrepi</b>	Zagotovite primerno prezračevanje.
<b>Za reševalce</b>	Uporaba osebne zaščitne opreme, kot se jo priporoča v Oddelku 8.

##### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

**Okoljevarstveni ukrepi** Se ne sme izpuščati v okolje. Glejte oddelek 12 za dodatne ekološke podatke.

### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

**Metode zadrževanja** Zaustavite nadaljnje puščanje ali razlivanje, če to ni nevarno.

**Metode za čiščenje** Pobрати mehansko in spravljati v primerne posode za odpad.

### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

**Sklicevanje na druge oddelke** Glej oddelek 8 za dodatne informacije. Glej oddelek 13 za dodatne informacije.

## **Oddelek 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE**

### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

**Nasvet za varno rokovanje** Zagotovite primerno prezračevanje.

**Splošni higienski oziri** Ravnajte v skladu z dobro industrijsko prakso, kar se higiene in varnosti tiče.

### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

**Pogoji skladiščenja** Vsebnik hraniti tesno zaprt na suhem in dobro zračenem mestu.

### **7.3 Posebne končne uporabe**

**Metode za obvladovanje tveganj** Zahtevane informacije se nahajajo v tem varnostnem listu.  
(RMM - Risk Management Methods)

## **Oddelek 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**

### **8.1 Parametri nadzora**

#### **Meje izpostavljenosti**

Ime kemikalije	EU	Velika Britanija	Francija	Španija	Nemčija
Triethanolamine 102-71-6	-	-	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	-
Ime kemikalije	Italija	Portugalska	Nizozemska	Finska	Danska
Triethanolamine 102-71-6	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 0.5 ppm TWA: 3.1 mg/m <sup>3</sup>
Ime kemikalije	Avstrija	Švica	Poljska	Norveška	Irska
Triethanolamine 102-71-6	STEL 1.6 ppm STEL 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 0.8 ppm TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 20 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 15 mg/m <sup>3</sup>

**Izpeljana vrednost brez učinka (DNEL)** Podatkov ni na voljo

**Predvidena Koncentracija Brez Učinka (PNEC)** Podatkov ni na voljo

### **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Osebna zaščitna oprema**

<b>Zaščita oči/obraza</b>	Tesno sedeča zaščitna očala.
<b>Zaščita kože in telesa</b>	Nositi primerno zaščitno obleko.

**Kontrole izpostavljenosti okolja** Podatkov ni na voljo.

**Oddelek 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

<b>Agregatno stanje</b>	Tekočina
<b>Videz</b>	Barve česla
<b>Vonj</b>	Značilnost
<b>Barva</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Prag za vonj</b>	Podatkov ni na voljo

<u>Lastnost</u>	<u>Vrednosti</u>	<u>Opombe Metoda</u>
pH	No data available	
Tališče / ledišče	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Točka vrelišča / območje vrelišča	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Plamenišče	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Hitrost izparevanja	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Vnetljivost (trdna snov, plin)	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Meje vnetljivosti v zraku		Ni znano
Zgornja meja vnetljivosti	Ni dostopnih podatkov	
Spodnja meja vnetljivosti	Ni dostopnih podatkov	
Parni tlak	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Parna gostota	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Relativna gostota	1.142	
Topnost v vodi	Se lahko meša	
Topnost(i)	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Temperatura samovžiga	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Temperatura razpada	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Kinematična viskoznost	Ni dostopnih podatkov	Ni znano
Viskoznost	Ni dostopnih podatkov	Ni znano

**9.2 Drugi podatki**

<b>Točka mehčanja</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Molekularna teža</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Vsebnost HOS (%)</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Gostota tekočine</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Specifična masa</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Velikost delcev</b>	Podatkov ni na voljo
<b>Porazdelitev velikosti delcev</b>	Podatkov ni na voljo

**Oddelek 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST****10.1 Reaktivnost**

Ni dostopnih podatkov.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Snov je pod običajnimi pogoji obstojna.

Podatki o eksploziji

Občutljivost za Mehanski Pretres

Brez.

Občutljivost za Statično Razelektritev

Brez.

### **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

**Možnost poteka nevarnih reakcij** Ob običajni rabi ne.

### **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Ni znano.

### **10.5 Nezdružljivi materiali**

Podatkov ni na voljo.

### **10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Pod običajnimi razmerami ne.

## Oddelek 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

#### **Informacija o verjetnih načinih izpostavljenosti**

##### **podatek o izdelku**

<b>VDIHAVANJE</b>	Konkretnih podatkov o preskusih za snov ali zmes ni na voljo.
<b>Stik z očmi</b>	Konkretnih podatkov o preskusih za snov ali zmes ni na voljo.
<b>Stik s kožo</b>	Konkretnih podatkov o preskusih za snov ali zmes ni na voljo.
<b>Zaužitje</b>	Konkretnih podatkov o preskusih za snov ali zmes ni na voljo.

#### **Podatki o toksikoloških učinkih**

**Simptomi** Podatkov ni na voljo.

#### **Numerična merila toksičnosti**

##### **Akutna toksičnost**

**Naslednje vrednosti so izračunane na podlagi poglavja 3.1 dokumenta GHS**

<b>ATEmix (ustno)</b>	2,635.00 mg/kg
<b>ATEmix (inhalation-dust/mist)</b>	6.21 mg/L

##### **Neznana akutna strupenost**

- 50 % zmesi vsebuje sestavino (-e) neznane strupenosti
- 20 % zmesi vsebuje sestavino (-e) z neznano akutno oralno toksičnostjo
- 50 % zmesi vsebuje sestavino (-e) z neznano akutno dermalno toksičnostjo
- 50 % zmesi vsebuje sestavino (-e) z neznano akutno toksičnostjo pri vdihavanju (plin)
- 50 % zmesi vsebuje sestavino (-e) z neznano akutno toksičnostjo pri vdihavanju (para)

35 % zmesi vsebuje sestavino (-e) z neznano akutno toksičnostjo pri vdihavanju (prah/megla)

Ime kemikalije	Oral LD50	Dermal LD50	LC50 za vdihavanje
Water	> 90 mL/kg ( Rat )	-	-
Triethanolamine	= 4190 mg/kg ( Rat )	> 16 mL/kg ( Rat ) > 20 mL/kg ( Rabbit )	-
Benzotriazole	= 560 mg/kg ( Rat )	> 1 g/kg ( Rat )	= 1910 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 3 h

### **Zapoznani in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkoročni in dolgoročni izpostavljenosti**

**Razjedanje/draženje kože** Podatkov ni na voljo.

**Huda poškodba oči/draženje oči** Podatkov ni na voljo.

**Senzitizacija dihal ali kože** Podatkov ni na voljo.

**Mutagenost za zarodne celice** Podatkov ni na voljo.

**Rakotvornost** Podatkov ni na voljo.

**Strupenost za razmnoževanje** Podatkov ni na voljo.

**STOT - enkratna izpostavljenost** Podatkov ni na voljo.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost:** Podatkov ni na voljo.

**Nevarnost vdihavanja** Podatkov ni na voljo.

## **Oddelek 12: EKOLOŠKI PODATKI**

### **12.1 Strupenost**

**Ekotoksičnost** Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Ime kemikalije	Strupenost za alge	Strupenost za ribe	Toksičnost za mikroorganizme	Daphnia magna (Vodna bolha)
Triethanolamine	96h EC50: = 169 mg/L (Desmodesmus subspicatus) 72h EC50: = 216 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	96h LC50: 10600 - 13000 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: > 1000 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: 450 - 1000 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	24h EC50: = 1386 mg/L
Benzotriazole	96h EC50: = 15.4 mg/L (freshwater algae)	96h LC50: = 39 mg/L (Oncorhynchus mykiss)	-	48h EC50: = 141.6 mg/L

**12.2 Obstoječnost in razgradljivost**

**Obstoječnost in razgradljivost** Podatkov ni na voljo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih****Kopičenje v oirganizmih**

Ime kemikalije	Log Pow
Triethanolamine	-2.53

**12.4 Mobilnost v tleh**

**Mobilnost v tleh** Podatkov ni na voljo.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**Ocena PBT in vPvB** Podatkov ni na voljo.

Ime kemikalije	Ocena PBT in vPvB
Triethanolamine	Se ne uporablja
Benzotriazole	Se ne uporablja

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

**Drugi škodljivi učinki** Podatkov ni na voljo.

**Oddelek 13: ODSTRANJEVANJE****13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Odpadki iz ostankov / neuporabljenih izdelkov** Odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami. Odpadke odstranjevati v skladu z okoljsko zakonodajo.

**Kontaminirana embalaža** Podatkov ni na voljo.

**Oddelek 14: PODATKI O PREVOZU****IMDG/IMO**

**14.1 Št. ZN** NI REGULIRANO  
Ni zakonsko urejeno

**14.2 Lastno odpremno ime** NI REGULIRANO

**14.3 Razred nevarnosti** NI REGULIRANO

**14.4 Skupina embalaže** NI REGULIRANO

**14.5 Onesnaževalec morja** Se ne uporablja

**14.6 Posebne določbe** Brez

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in kodeksom IBC** Podatkov ni na voljo

**RID** NI REGULIRANO



14.1 Št. ZN	NI REGULIRANO
14.2 Lastno odpremno ime	NI REGULIRANO
14.3 Razred nevarnosti	NI REGULIRANO
14.4 Skupina Embalaže	NI REGULIRANO
14.5 Nevarnost za okolje	Se ne uporablja
14.6 Posebne določbe	Brez

<b>ADR</b>	NI REGULIRANO
14.1 Št. ZN	NI REGULIRANO
14.2 Lastno odpremno ime	NI REGULIRANO
14.3 Razred nevarnosti	NI REGULIRANO
14.4 Skupina Embalaže	NI REGULIRANO
14.5 Nevarnost za okolje	Se ne uporablja
14.6 Posebne določbe	Brez

<b>IATA</b>	NI REGULIRANO
14.1 Št. ZN	NI REGULIRANO
14.2 Lastno odpremno ime	NON REGULATED
14.3 Razred nevarnosti	NI REGULIRANO
14.4 Skupina embalaže	NI REGULIRANO
14.5 Nevarnost za okolje	Se ne uporablja
14.6 Posebne določbe	Brez

## Oddelek 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### Državni predpisi

##### Francija

##### **Poklicne Bolezni (R-463-3, Francija)**

Ime kemikalije	Francoska RG številka	Naslov
Triethanolamine 102-71-6	RG 49 RG 49, RG 49bis	-

**Razred nevarnosti za vode (WGK)**    Nevarno za vode/Razred 1

#### Evropska unija

Upoštevajte 98/24/ES o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcem pri tveganjih v zvezi z izpostavljenostjo kemikalijam na delovnem mestu .

#### **Dovoljenja in/ali omejitve uporabe:**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katere je potrebno dovoljenje (Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), Priloga XIV). Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki so predmet omejitev (Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), Priloga XVII).

#### **Obstojna organska osnaževala**

Se ne uporablja.

#### **Uredba (ES) 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč**

Se ne uporablja.

**Mednarodni popisi**

<b>TSCA</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>DSL/NDSL</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>EINECS/ELINCS</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>ENCS</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>IECSC</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>KECL</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>PICCS:</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.
<b>AICS:</b>	Glede statusa skladnosti za skladiščenje se obrnite na dobavitelja.

**Legenda**

<b>TSCA</b>	- Zakon ZDA o kontroli strupenih snovi, Oddelek 8(b) Popis
<b>DSL/NDSL</b>	- Kanadski seznam domačih snovi/seznam tujih snovi
<b>EINECS/ELINCS</b>	- European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances (Evropski seznam obstoječih kemičnih snovi, ki so na trgu/Evropski seznam novih snovi)
<b>ENCS</b>	- Japonske obstoječe in nove kemične snovi
<b>IECSC</b>	- Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi
<b>KECL</b>	- Korejske obstoječe in ocenjene kemične snovi
<b>PICCS</b>	- Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi
<b>AICS</b>	- Avstralski Seznam Kemičnih Snovi (Australian Inventory of Chemical Substances)

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Podatkov ni na voljo.

**Oddelek 16: DRUGI PODATKI****Ključ ali legenda za okrajšave in akronime, ki se jih uporablja v varnostnem listu****Legenda**

SVHC: Skrb vzbujajoče snovi za dovoljenje:

**Oddelek 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**

TWA	TWA (časovno uteženo povprečje)	STEL	KTV (Meja za izpostavljenost kratkotrajni vrednosti)
zgornja vrednost	Maksimalna mejna vrednost	-	Oznaka za kožo

**Ključni sklici v literaturi in viri za podatke**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Datum izdaje 1-3-2017

Datum dopolnjene izdaje 7-12-2018

Ta varnostni list je v skladu z zahtevami: Uredba (ES) št. 1907/2006.

**Demanti**

Informacija v tem varnostnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njegove objave. Informacija na razpolago je mišljena samo kot priporočilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo, skladiščenje, prevoz, odstranjevanje in prenos in ni mišljena kot jamstvo ali specifikacija kvalitete. Informacija se tiče samo konkretno navedene snovi in je lahko da neveljavna, če se ta snov uporablja skupaj s kako drugo snovjo ali v kakem postopku, razen če to v besedilu ni navedeno.



*Podaj navedeni dobavitelj je ustvaril ta Varnostni list s pomočjo predloge UL VL. UL vsebine, opisane v tem VL, ni testirala, je ni potrdila ali odobrila, in vse informacije v tem VL je ali zagotovil dobavitelj ali pa so bile povzete iz javno dostopnih zakonodajnih virov. UL ne daje nobenih zagotovil ali garancij glede popolnosti ali točnosti informacij v tem VL in zavrača vsakršno odgovornost v zvezi z uporabo teh podatkov ali v tem varnostnem listu opisane snovi. Postavitev, videz in oblika tega VL © 2014 UL LLC. Vse pravice pridržane.*

---

**Konec varnostnega lista**